

**9.** An eligible member of the family may obtain the amount provided for in subparagraph 1 of the second paragraph of section 3 of the Agreement dated 4 December 2020 between the Minister of Justice and the Barreau du Québec respecting the tariff of fees and expenses of advocates under the legal aid plan and the dispute settlement procedure (chapter A-14, r. 5.1.1) to reimburse advocate fees for each period of work carried out, the number of periods of preparation being limited to 1 per day of hearing during the inquest.

A work period is a period of preparation, a period of participation in a meeting called by the coroner conducting the inquest or by the Chief Coroner, or a hearing period. A day comprises a maximum of 3 work periods, 1 in the morning, 1 in the afternoon and 1 in the evening; morning ends at 1:00 p.m. and evening starts at 6:00 p.m.

**10.** The eligible member of the family sends to the Chief Coroner an application for reimbursement accompanied by the supporting documents detailing the fees paid and establishing their payment where the fees are at least \$2,000 and, subsequently, for each additional \$2,000, except the last application for reimbursement, which may be for a lesser amount.

**11.** After analysis of the application for reimbursement, the Chief Coroner determines the amount that may be reimbursed to the member of the family and makes the payment within 30 days.

#### CHAPTER IV TRANSITIONAL AND FINAL

**12.** Despite section 4, a member of the family who wishes to obtain financial assistance for the reimbursement of expenses incurred during a coroner's inquest that has ended may, if the inquest was held after 1 January 2020 and before (*insert the date of coming into force of this Regulation*), apply to the Chief Coroner in accordance with this Regulation within 2 years following the end of the inquest.

In addition, the application must specify any amount paid as part of the inquest, to the benefit of a member of the deceased person's family, for the payment or reimbursement of expenses incurred for legal assistance and representation. The maximum amount that may be granted under this Regulation must be reduced by that amount.

**13.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

105672

### Draft Regulation

Individual and Family Assistance Act  
(chapter A-13.1.1)

#### Individual and family assistance — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Individual and Family Assistance Regulation, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation makes various amendments to last resort financial assistance programs and to the Aim for Employment Program. In that regard, the draft Regulation increases the exclusion of child support income, the reimbursement rate for transportation provided by a volunteer driver for medical purposes, and the amount of the participation allowance under the Aim for Employment Program. It also adjusts the amounts of the special benefits granted to cover the cost of liquid concentrate infant formulas. Lastly, it modifies the periods for the calculation of support arrears.

The draft Regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting France Edma, Direction des politiques d'assistance sociale, Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, 425, rue Jacques-Parizeau, 4<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 4Z1; telephone: 418 809-7259; email: france.edma@mtess.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Labour, Employment and Social Solidarity, 425, rue Jacques-Parizeau, 4<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 4Z1; email: ministre@mtess.gouv.qc.ca.

JEAN BOULET

*Minister of Labour, Employment and Social Solidarity*

### Regulation to amend the Individual and Family Assistance Regulation

Individual and Family Assistance Act  
(chapter A-13.1.1, s. 132, pars. 8, 10 and 11,  
and s. 133.1, pars. 6 and 7)

**1.** The Individual and Family Assistance Regulation (chapter A-13.1.1, r. 1) is amended in section 89 by replacing “\$0.465” in the third paragraph by “\$0.54”.

**2.** Section 111 is amended by replacing “\$350” in paragraph 21 by “\$500”.

**3.** Section 121 is amended by replacing subparagraphs 1 to 3 of the first paragraph by the following:

- “(1) over any period after 31 March 2023;
- (2) over any period after 30 September 2019;
- (3) over any period after 28 February 2011;
- (4) over any period after 30 November 2005;
- (5) over any period after 30 April 1998.”.

**4.** Section 177.1 is amended by inserting the following after subparagraph 9 of the third paragraph:

“(9.1) the amounts referred to in the second paragraph of section 104;”.

**5.** Section 177.29 is amended by replacing “\$350” in paragraph 19 by “\$500”.

**6.** Section 177.36 is amended by replacing “\$38” in the third paragraph by “\$70”.

**7.** This Regulation comes into force on 1 April 2023, except sections 1 and 6, which come into force on 1 August 2022, and section 4, which comes into force on 1 January 2023.

105674

## Draft Regulation

Residential Swimming Pool Safety Act  
(chapter S-3.1.02)

### Residential Swimming Pool Safety — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R 18.1), that the Regulation to amend the Residential Swimming Pool Safety Regulation, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends the date as of which the Residential Swimming Pool Safety Regulation (chapter S-3.1.02, r. 1) will be applicable to certain pools.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Ghislain Brisson, policy advisor, Direction des orientations et de la gouvernance municipales, Ministère des Affaires municipales et de l’Habitation, 10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 3<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 4J3; telephone: 418 691-2015, extension 83196; email: ghislain.brisson@mamh.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Ghislain Brisson at the above contact information.

ANDRÉE LAFOREST

*Minister of Municipal Affairs and Housing*

## Regulation to amend the Residential Swimming Pool Safety Regulation

Residential Swimming Pool Safety Act  
(chapter S-3.1.02, s. 1)

**1.** The Residential Swimming Pool Safety Regulation (chapter S-3.1.02, r. 1) is amended in section 10 by replacing “1 July 2023” in the second paragraph by “30 September 2025”.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

105673

## Draft Regulation

Act respecting the conservation and development  
of wildlife  
(chapter C-61.1)

### Scale of fees and duties related to the development of wildlife — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife, appearing below, may be made by the Minister of Forests, Wildlife and Parks on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife (chapter C-61.1, r. 32) in order to